



KUGELSCHWIMMER KONDENSATABLEITER

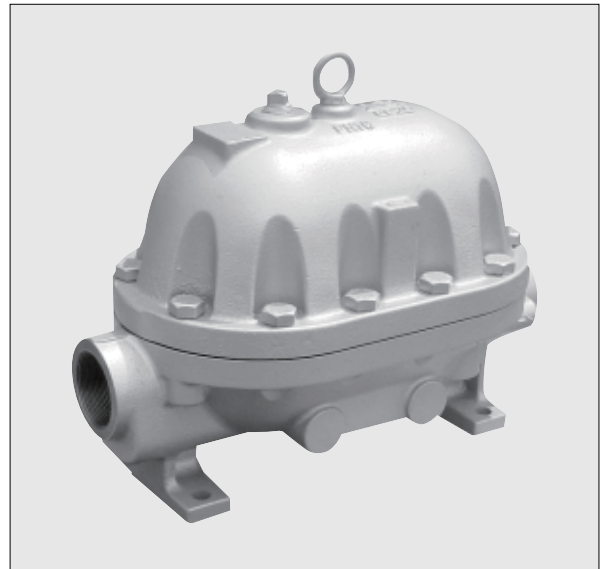
TYP JL9X/JLH9X GRAUGUSS/
STAHLGUSS

KUGELSCHWIMMER-KONDENSATABLEITER FÜR GROSSEN KONDENSATANFALL

Beschreibung

Außerordentlich robuster und kompakter, in der Leitung wartbarer Kondensatableiter mit thermischem Entlüfter, für Prozesse mit großem Kondensatanfall.

1. Doppelsitzventil mit gehärteten Ventilsitzflächen passt sich automatisch dem Kondensatanfall an und leitet Kondensat kontinuierlich mit niedriger Fließgeschwindigkeit ab.
2. Selbsteinstellender Ventilmechanismus aus Edelstahl reduziert den Verschleiß.
3. Thermische Kapsel (X-Element), mit Ausfallstellung OFFEN, entlüftet bis nahe der Sattdampftemperatur und schließt dampfdicht ab.
4. Alle Innenteile leicht zugänglich ohne Ausbau aus der Leitung.
5. Alle Innenteile aus hochwertigem Edelstahl, für erhöhte Zuverlässigkeit.



Technische Daten

Typ	JL9X	JLH9X
Anschluss	Muffe, Flansch*	Muffe, Schweißmuffe, Flansch
Größe / Nennweite	2" / DN 50	2" / DN 50
Differenzdruckstufen	10, 13	10, 18, 32
Maximaler Betriebsdruck (bar ü)	PMO 10, 13	10, 18, 32
Maximaler Differenzdruck (bar)	ΔPMX 10, 13	10, 18, 32
Maximale Betriebstemperatur (°C)	TMO 200	220, 240

* Die Flansche von JL9X sind Einschraubflansche

1 bar = 0,1 MPa

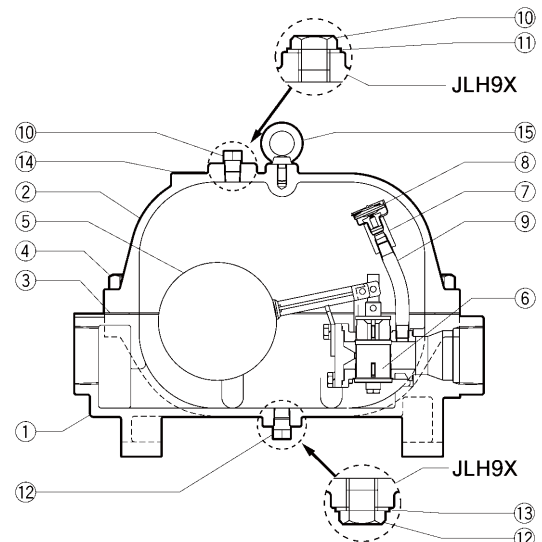
AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck (bar ü) PMA: 13 (Grauguss), 32 (Stahlguss)
Maximal zulässige Temperatur (°C) TMA: 200 (Grauguss), 400 (Stahlguss)



VORSICHT Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

Nr.	Bauteil	Werkstoff	DIN*	ASTM/AISI*
①	Gehäuse	JL9X Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
		JLH9X Stahlguss A216 Gr.WCB	1.0619	—
②	Gehäusedeckel	JL9X Grauguss FC250	0.6025	A126 Cl.B
		JLH9X Stahlguss A216 Gr.WCB	1.0619	—
③	Gehäusedichtung	Graphit / Edelstahl SUS316L	—/1.4404	—/AISI316L
④	Gehäuseschraube	JL9X C-Stahl S45C	1.0503	AISI1045
		JLH9X Schraubenstahl SNB7	1.7225	A193 Gr.B7
⑤	Schwimmerkugel / Schwimmerhebel	Edelstahl SUS316L /	1.4404/	AISI316L/
		Edelstahlguss A351 Gr.CF8	1.4312	—
⑥	Hauptventil-Satz	Edelstahlguss A351 Gr.CF8 / SCS2A	1.4312/ 1.4027	—/ A743 Gr.CA40
⑦	Anschlussmuffe	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑧	X-Element-Satz	Edelstahl SUS304/420F	1.4301/1.4028	AISI304/420F
⑨	Entlüfterrohr	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑩	Deckelstopfen	JL9X C-Stahl SS400	1.0037	A6
		JLH9X C-Stahl S25C	1.1158	AISI1025
⑪	Stopfendichtung (JLH9X)	Weicheisen SUYP	1.1121	AISI1010
⑫	Entwässerungsstopfen	JL9X C-Stahl SS400	1.0037	A6
		JLH9X C-Stahl S25C	1.1158	AISI1025
⑬	Stopfendichtung (JLH9X)	Weicheisen SUYP	1.1121	AISI1010
⑭	Typenschild	Edelstahl SUS304	1.4301	AISI304
⑮	Ringschraube	C-Stahl SS400	1.0037	A307 Gr.B
⑯	Flansch**	C-Stahl C22.8	1.0460	A105

* Vergleichbare Werkstoffe ** Siehe umseitig



Copyright © TLV

Abmessungen, Gewichte

● **JL9X/JLH9X** Muffe

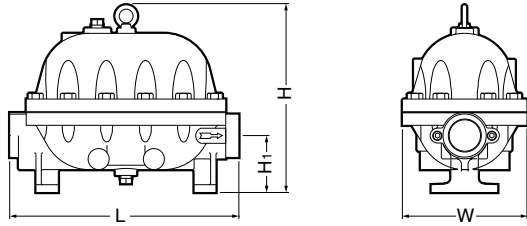


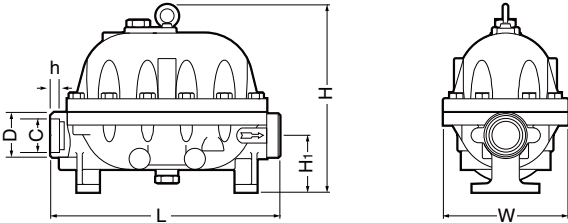
Abbildung zeigt JL9X. Formgebung von Gehäusestopfen und Entwässerungsstopfen für JLH9X weicht etwas ab.

JL9X/JLH9X Muffe* (mm)

Größe	L	H	H ₁	W	Gewicht (kg)
2"	414	338	102	225	34 (36)

* BSP DIN 2999, andere Anschlussnormen auf Anfrage
() JLH9X

● **JLH9X** Schweißmuffe



JLH9X Schweißmuffe* (mm)

DN	L	H	H ₁	W	φD	φC	h	Gewicht (kg)
50	414	338	102	225	72	61,2	16	36

* ASME B16.11-2005, andere Anschlussnormen auf Anfrage

● **JL9X/JLH9X** Flansch

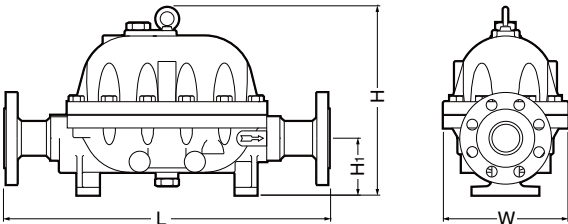


Abbildung zeigt JLH9X. Formgebung von Gehäusestopfen und Entwässerungsstopfen für JL9X weicht etwas ab.

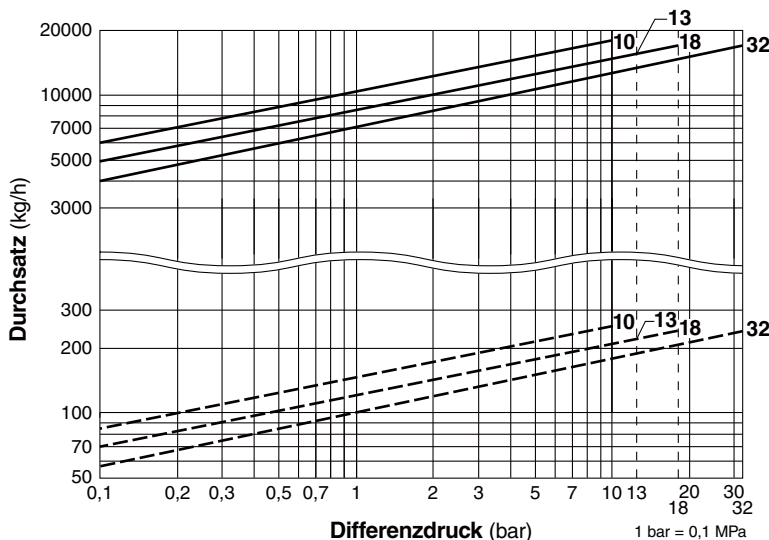
JL9X*/JLH9X Flansch (mm)

DN	L		H	H ₁	W	Gewicht (kg)
	DIN 2501 PN16	PN25/40				
50	584	584	338	102	225	42 (44)

PN 16 für JL9X, PN 25/40 für JLH9X
Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht

* Die Flansche von JL9X sind Einschraubflansche
() JLH9X

Durchsatzkurven



———— : Maximaler Durchsatz von JL9X/JLH9X.
- - - - : Mindest erforderliche Kondensatmenge zur Vermeidung von Dampfverlust.

1. Die Zahlen an den Durchsatzkurven geben Differenzdruckstufen an.
2. Der Differenzdruck ist die Differenz des Druckes vor und nach dem Kondensatableiter.
3. Durchsatzangaben beziehen sich auf kontinuierliche Kondensatabscheidung 6°C unterhalb der Sattdampf temperatur.
4. Empfohlener Sicherheitsfaktor: mindestens 1,5.



Maximalen Differenzdruck nicht überschreiten, da sonst Kondensatrückstau auftreten kann!

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18
74915 Waibstadt, Germany
Tel: 07263-9150-0 Fax: 07263-9150-50
E-mail: info@tlv-euro.de

Manufacturer

ISO 9001/ISO 14001

TLV CO., LTD.
Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

